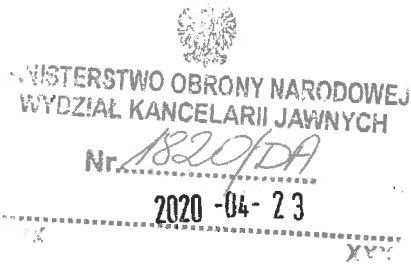




**MINISTERSTWO OBRONY NARODOWEJ**  
**DEPARTAMENT ADMINISTRACYJNY**



Warszawa, dnia 23 kwietnia 2020 r.

**Uczestnicy postępowania**  
**o udzielenie zamówienia publicznego**  
**- osobiście**

**Dotyczy:** postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę klimatyzatorów przenośnych jednoczęściowych, nr sprawy 11/ZP/20.

*Szanowni Państwo,*

Zamawiający działając w trybie art. 38 ust. 2 i 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - *Prawo zamówień publicznych* (Dz. U. 2019 poz. 1843), zwanej dalej ustawą, w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na dostawę klimatyzatorów przenośnych jednoczęściowych, nr sprawy 11/ZP/20, przekazuje poniżej wyjaśnienia oraz zmianę treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zwanej dalej SIWZ:

**Pytanie 1:**

- A. Czy skropliny odprowadzone w sposób opisany poniżej kwalifikują się do Państwa wymagań?
- B. Przewód wydechowy opisany poniżej jest zgodny z Państwa wymaganiami?

Tak- zasilanie prądem o napięciu 220-240V i częstotliwości 50Hz;

Tak- wydajność chłodzenia co najmniej 3 500 W;

Tak- zakres pracy co najmniej 18 - 30°C (możliwość zaprogramowania temperatury);

Tak- pobór mocy maksymalnie 1700W;

Tak- klasa energetyczna A+

Tak- przepływ powietrza co najmniej 300 m<sup>3</sup>/h;

Tak- wydajność osuszania co najmniej 1,1 l/h;

Tak- hałas nie większy niż 56 dB na najwyższym biegu;

Tak- masa do 45 kg; musi posiadać:

Tak- panel sterowania na obudowie;

Tak- pilot zdalnego sterowania;

Tak- możliwość sterowania kierunkiem przepływu powietrza;

nie- odprowadzenie skroplin na zewnątrz; skropliny są odparowywane przy pomocy ciepłego powietrza wylatującego z tyłu urządzenia przez rurę. Awaryjnie, gdyby odparowywanie "nie wyrabiało" jest taca skroplin

tak- przewód wydechowy, złącze pośrednie zewnętrzne i wewnętrzne; w zestawie znajduje się karbowana rura 16mm średnicy do wyprowadzania ciepłego powietrza na zewnątrz oraz maskownica okienna ( to maskownica do okien przesuwanych)

tak- deklarację zgodności producenta

**Odpowiedź A:**

W pkt 1, tiret 13, Rozdział III SIWZ, Opis przedmiotu zamówienia, dodaje się zapis o treści:

„Zamawiający dopuszcza odprowadzanie skroplin na zewnątrz poprzez odparowywanie przy pomocy ciepłego powietrza wylatującego z tyłu urządzenia przez rurę.”

Zamawiający nie dopuszcza rozwiązania polegającego na gromadzenia skroplin wewnątrz urządzenia, np. na tacy, w wyjmowanym pojemniku czy stałym zbiorniku wewnątrz urządzenia, itp.

**Odpowiedź na pytanie stanowi zmianę treści SIWZ.**

**Odpowiedź B:**

Tak jak w SIWZ. Zgodnie z treścią pkt 1 Rozdział III SIWZ, Opis przedmiotu zamówienia.

**Odpowiedź na pytanie nie stanowi zmiany treści SIWZ.**

**Pytanie 2:**

Czy Zamawiający dopuści do postępowania przetargowego urządzenia klimatyzacyjne o klasie energetycznej "A"?

**Odpowiedź:**

Pkt 1, tiret 5, Rozdział III SIWZ, Opis przedmiotu zamówienia, otrzymuje brzmienie:

„Zamawiający wymaga co najmniej klasy energetycznej A”.

**Odpowiedź na pytanie stanowi zmianę treści SIWZ.**

**Pytanie 4:**

Czy Zamawiający wymaga wykonywania w okresie gwarancji na klimatyzatory przenośne cyklicznych przeglądów serwisowych?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie wymaga wykonywania cyklicznych przeglądów serwisowych w okresie gwarancji, chyba że wykonanie takiego przeglądu jest wymagane w celu zachowania gwarancji. Wykonawca, cykliczny przegląd serwisowy wykonywany zgodnie z wymogami gwarancji, powinien uwzględnić w cenie oferty.

**Odpowiedź na pytanie nie stanowi zmiany treści SIWZ.**

### Pytanie 5:

Zwracamy się niniejszym z wnioskiem o zmianę wymagań technicznych klimatyzatora w postaci:

- a) podania głośności klimatyzatora w wartości ciśnienia akustycznego, tj. dB(A), zamiast w decybelach - dB;
- b) zmianę klasy energetycznej z „A+” na „A”.

Ad. a) Zwracamy uwagę, że wielu producentów klimatyzatorów w swoich kartach katalogowych podaje wartość poziomu głośności w różnych wartościach, tj. dB lub dB(A). Pomimo tego, iż te dwie wartości są podawane de facto w takich samych jednostkach, tj. decybelach - dB to w rzeczywistości są to całkiem różne wartości, niedające się ze sobą porównać. Podstawowa różnica pomiędzy tymi wartościami jest taka, że poziom ciśnienia akustycznego jest wartością mierzalną podczas pomiaru (np. sonometrem), natomiast poziom mocy akustycznej nie daje się bezpośrednio zmierzyć. Wobec powyższego, dla zapewnienia porównywalności oferowanych klimatyzatorów zwracamy się z wnioskiem o wskazanie wymogu podania poziomu głośności jako ciśnienia akustycznego, tj. w wartości dB(A), co jest także wartością bardziej rekomendowaną (dokładniejszą), gdyż ilość dB(A) odpowiada wrażeniom słuchacza, co ma i powinno mieć zasadnicze znaczenia dla nabywcy klimatyzatorów (zapewnienia komfortu pracy).

Ad. b) Podkreślenia wymaga, że wiele oferowanych na rynku klimatyzatorów, w tym modele, które były nabywane przez samego Zamawiającego w ubiegłych latach - nie posiada klasy energetycznej „A+”, a jedynie „A”). Urządzenia klasy „A”, wykazują się największą i bardzo do siebie porównywalną energooszczędnością (z różnicą, że w ich obrębie wyróżniono podklasy: +, ++ oraz +++).

Dla porównania - wskaźnik sezonowej efektywności energetycznej dla trybu chłodzenia dla klasy A to, a dla klasy A+ to  $5,60 < SEER < 6,10$ , natomiast wskaźnik sezonowej efektywności energetycznej dla trybu grzania - dla klasy A to  $3,40 < SCOP < 4,00$ , a dla klasy A+ to  $4,00 < SCOP < 4,60$ . Różnice te w obrębie klasy A i A+ są więc prawie niezauważalne; występują one dopiero pomiędzy innymi klasami (pomiędzy A a B itd.). Nie ulega natomiast wątpliwości, że urządzenie z klasą A+, zamiast A, zazwyczaj jest wyraźnie droższe.

Jednocześnie zwracamy uwagę na fakt iż w kategorii klimatyzatorów jednoczęściowych modele z typowym kompresorem typu ON/OFF (nie Inwerterem) w funkcji chłodzenia nie są w stanie osiągnąć klasy energetycznej A+ - dotyczy to wszystkich klimatyzatorów znajdujących się obecnie na rynku.

Mając na uwadze powyższe wprowadzenie powyższych zmian ma na celu zapewnienie porównywalności potencjalnych ofert (oferowanych jednostek). Zgodnie bowiem z dominującym poglądem judykatury zamówień publicznych - „cała procedura zamówień publicznych ma na celu wyrównanie szans wykonawców - składających oferty, a zamawiającemu ma pomóc w znalezieniu oferty najbardziej odpowiadającej potrzebom (najkorzystniejszej). Skoro więc w ogłoszonym przetargu zamawiający chciał znaleźć wykonawcę oferującego najkorzystniejszą cenę, to winien zapewnić warunki respektujące porównywalność ofert przynajmniej w tym zakresie. W przeciwnym wypadku cel ustawy i procedury zamówienia publicznego nie zostanie osiągnięty, a zamawiający nie będzie w stanie wybrać oferty oferującej najniższą cenę” (tak np. wyrok Sądu

Okręgowego w Gdańsku z 18.02.2009 r., sygn. akt. XII Ga 10/09).

W chwili obecnej, zaproponowany przez Zamawiającego opis przedmiotu zamówienia nie zapewnia w kontekście wartości poziomu hałasu porównywalności oferowanych na rynku klimatyzatorów (wobec różnego ujęcia poziomu hałasu w kartach katalogowych). W tym kontekście Zamawiający nie uzyska nie tylko porównywalności ofert, ale także nie będzie miał możliwości weryfikacji wskazanych w kartach katalogowych wartości.

Niezależnie od powyższego, wskazujemy, że instytucja zadawania pytań uregulowana jest w art. 38 ustawy Prawo zamówień publicznych (Pzp). Przepis ten stanowi w ust. 1 *in initio*, że wykonawca może zwrócić się do zamawiającego o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Z brzmienia powołanego przepisu wynika zatem, po pierwsze, że zakres przedmiotowy pytań jest szeroki i należy go odnosić do całej treści SIWZ we wszystkich elementach, które zamieścił w niej zamawiający oraz, po drugie, że celem wyjaśnień jest uzyskanie wykładni postanowień SIWZ.

Nie ulega wątpliwości, że treść odpowiedzi Zamawiającego staje się integralną częścią opisu przedmiotu zamówienia, to do wyjaśnień treści SIWZ również będą miały zastosowanie przepisy art. 29, 30 i 31 ustawy Pzp. Oznacza to, że odpowiedzi zamawiającego dotyczące opisu przedmiotu zamówienia nie mogą być wymijające czy lakoniczne, lecz muszą być jednoznaczne i wyczerpujące. Odpowiedzi Zamawiającego w postaci: „Nie, tak jak w SIWZ”, lub „Zamawiający nie wyraża zgody i podtrzymuje zapisy zawarte w wzorze umowy” są zawsze odpowiedziami całkowicie pozornymi i wymijającymi, nie czynią zadość wnioskowi potencjalnych oferentów.

W ww. pytaniach o zmianę SIWZ (opisu technicznego klimatyzatorów) zwrócono uwagę na ważne zagadnienia, które mają na celu zapewnić pożądaną ustawowo porównywalność ofert (wartość poziomu hałasu), a także przyczynić się do możliwości wyboru przez Zamawiającego klimatyzatora, który spełni oczekiwane - pod względem funkcjonalności i użyteczności - wymagania, a przy tym umożliwi wybór oferty najbardziej korzystnej (w tym cenowo; tutaj aspekt zmiany klasy energetycznej na „A”).

Sporządzenie opisu przedmiotu zamówienia stanowi jedną z fundamentalnych czynności Zamawiającego poprzedzających wszczęcie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, która determinuje cały przebieg postępowania o udzielenie zamówienia i może wywrzeć wpływ na jego wynik. Dlatego też, Zamawiający winni dokonywać tej czynności z poszanowaniem wyrażonej w art. 7 ust. 1 ustawy Pzp zasady nakładającej na Zamawiającego obowiązek przygotowania i przeprowadzenia postępowania w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowanie wykonawców.

W wyroku z 9.10.2008 r. (KIO/UZP 1024/08), Izba wskazała, że: "Zamawiający, działając w granicach określonych przepisami prawa, ma prawo sprecyzować przedmiot zamówienia o określonych minimalnych standardach jakościowych i technicznych. Okoliczność o charakterze notoryjnym, że nie wszyscy wykonawcy dysponują produktem spełniającym wymagania Zamawiającego opisane w SIWZ i mogą go zaoferować (...), nie oznacza, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego jest prowadzone w sposób utrudniający zachowanie uczciwej konkurencji". Ponadto: "*Zamawiający ma prawo wymagać, aby przedmiot zamówienia był zrealizowany w jakości wyższej, niż standardowa, lub o podwyższony parametrach, o ile jest*

w stanie swoje wymagania usprawiedliwić obiektywnymi okolicznościami" (wyr. KIO z 2.4.2008 r., KIO/UZP 236/08).

Wobec powyższego wnosimy o ustosunkowanie się do wskazanych powyżej wniosków o zmianę SIWZ oraz o **uzasadnienie odpowiedzi**, aby nie miała ona charakteru pozornego, czy wymijającego, a w przypadku negatywnej odpowiedzi na nasze pytanie, wnosimy o przedstawienie, zgodnie z powyższymi dyrektywami, jakie **uzasadnione i obiektywne przyczyny** uniemożliwiają w ocenie Zamawiającego zmianę wartości poziomu głośności na dB(A) oraz jakie ewentualnie czynniki przemawiają za brakiem dopuszczalności klasy energetycznej „A”, mając na uwadze, porównywalność energetyczną klas „A” i „A+” oraz znaczne różnice cenowe w zakresie urządzeń o tych różnych klasach.

**Odpowiedź:**

- A. Pkt 1, tiret 8, Rozdział III SIWZ, Opisu przedmiotu zamówienia, otrzymuje brzmienie:  
„- hałas nie większy niż 56 db(A) na najwyższym biegu”.

**Odpowiedź na pytanie stanowi zmianę treści SIWZ.**

- B. Pkt 1, tiret 5, Rozdział III SIWZ, Opisu przedmiotu zamówienia, otrzymuje brzmienie:  
„Zamawiający wymaga co najmniej klasy energetycznej A”.

**Odpowiedź na pytanie stanowi zmianę treści SIWZ.**

**Pytanie 6:**

W związku z ogłoszonym przetargiem na klimatyzatory przenośne proszę o informację, czy nasz produkt (...) posiadający poziom głośności 54-65 (przy 3 poziomie prędkości pracy wentylatora) kwalifikuje się do procedury przetargowej.

**Odpowiedź:**

Tak jak w SIWZ. Zgodnie z treścią pkt 1, Rozdział III SIWZ, Opisu przedmiotu zamówienia, Zamawiający wymaga aby hałas nie większy niż 56 dB (A) na najwyższym biegu.

**Odpowiedź na pytanie, w związku ze zmianą dokonaną w pytaniu 5, nie stanowi zmiany treści SIWZ.**

W Rozdziale X SIWZ, Opisu Sposobu przygotowania oferty, ust 15 otrzymuje brzmienie:

„15. Ofertę należy złożyć w nieprzejrzystej, trwale zamkniętej kopercie, która powinna być zaadresowana następująco:

Ministerstwo Obrony Narodowej

Departament Administracyjny

al. Niepodległości 218

00-911 Warszawa

z oznakowaniem:

„Oferta na dostawę klimatyzatorów przenośnych jednoczęściowych, nr sprawy 11/ZP/20.

Nie otwierać przed 29 kwietnia 2020 r. godz. 12.00”.

W Rozdziale XI SIWZ, Miejsce i termin składania i otwarcia ofert, ust 1 i 4 otrzymują brzmienie:

„1. Ofertę należy złożyć w Kancelarii Jawnej, mieszczącej się w Warszawie przy al. Niepodległości 218, do dnia 29 kwietnia 2020 r. do godziny 11<sup>00</sup> i zaadresować zgodnie z opisem przedstawionym w rozdziale X SIWZ”.

„4. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, przy al. Niepodległości 218 w Warszawie w pok. 728, w dniu 29 kwietnia 2020 r., o godzinie 12<sup>00</sup>”.

*Z poważaniem*

**ZASTĘPCA DYREKTORA**

  
**Teresa KOZŁOWSKA**